



A Sinhala Based Programming Assistance Tool For Java Programmers

K. S. N. Athukorala
(Reg. No.: MS23060180)

A THESIS
SUBMITTED TO
SRI LANKA INSTITUTE OF INFORMATION TECHNOLOGY
IN PARTIAL FULFILMENT OF THE REQUIREMENTS
FOR THE DEGREE OF
MASTER OF SCIENCE IN INFORMATION TECHNOLOGY
(ENTERPRISE APPLICATIONS DEVELOPMENT)

December 2024

I certify that I have read this thesis and that in my opinion it is fully adequate, in scope and in quality, as a thesis for the degree of Master of Science.

Dr. Dilshan De Silva

Approved for MSc. Research Project:

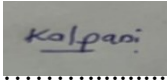
MSc. Programme Co-ordinator, SLIIT

Approved for MSc:

Head of Graduate Studies, FoC, SLIIT

DECLARATION

This is to certify that the work is entirely my own and not of any other person, unless explicitly acknowledged (including citation of published and unpublished sources). The work has not previously been submitted in any form to the Sri Lanka Institute of Information Technology or to any other institution for assessment for any other purpose.

Sign:

K. S. N. Athukorala

Date:14th December 2024.....

ABSTRACT

A Sinhala Based Programming Assistance Tool for Java Programmers

K. S. N. Athukorala

MSc. in Information Technology (EAD)

Supervisor: Dr Dilshan De Silva

December 2024

This research presents an extensive programming assistance tool, which is implemented especially for native Sinhala-speaking Java programmers. The tool provides several features to overcome challenges faced by Java programmers, including real-time code generation, diagram creation based on user queries and repository assistance for Java-related projects. It utilizes advanced NLP techniques and large language models (LLMs) to convert Sinhala queries into Java code, visualize code flow through diagrams, generate detailed reports from repository data and provide answers according to user given queries. Additionally, the tool incorporates a transformer-based translation model that converts Sinhala queries into English for code and diagram generation. The tool demonstrates high reliability and technical accuracy, with an overall translation accuracy of 95.79%, indicating strong alignment with reference translations. These capabilities significantly enhance the accessibility and productivity of Sinhala speaking developers. The system provides precise and contextually relevant responses to programming queries related to specific repositories by integrating large language models (LLMs) with a Retrieval-Augmented Generation (RAG) architecture. Core functionalities include repository assistance, enabling users to clone, query, and obtain targeted insights into codebases. Response generation is powered by LLMs, including GPT-3.5-turbo, GPT-4-turbo, GPT-4o-mini, GPT-4o, and ChatGPT-4o-latest. To evaluate the system's effectiveness, the tool was tested using the RAGAS (Retrieval-Augmented Generation Answer Scoring) framework, assessing performance across three key metrics: answer relevance, answer similarity, and answer correctness. This study demonstrates how such tools can democratize iii programming education, overcome language barriers, and increase inclusivity in technical learning, ultimately contributing to the growth of Sri Lanka's technology sector.

ACKNOWLEDGEMENT

I would like to thank and convey my appreciation to everyone who contributed to the success of this research. I am grateful to the Faculty of Graduate Studies and Research and all our lecturers for providing us with the greatest training and information needed to accomplish this research and get significant professional experience.

I am extremely grateful to Dr Dilshan De Silva for his consistent encouragement and mentorship. His advice, honest review, and encouragement have been invaluable throughout the research process. I genuinely thank him for the chances and freedom he provided, which have helped me grow both academically and personally.

TABLE OF CONTENTS

DECLARATION	ii
ABSTRACT	iii
ACKNOWLEDGEMENT	iv
TABLE OF CONTENTS	v
List of Figures	viii
List of Tables	ix
Chapter 1 Introduction	1
1.1 Research Problem	4
1.2 Objectives	5
1.2.1 Main Objective.....	6
1.2.2 Sub Objectives	6
1.3 Research Questions.....	11
1.3.1 How does a Sinhala-language programming assistance tool enhance the comprehension and coding efficiency of Sinhala-speaking Java developers?	11
1.3.2 How does the inclusion of diagram generation within the tool improve code structure comprehension and debugging accuracy for Sinhala-speaking Java developers?	12
1.3.3 To what extent does the repository assistance feature in the tool enhance comprehension and navigation of complex codebases for Sinhala-speaking developers?	12
1.3.4 How effectively does the tool narrow the gap between Sinhala-speaking and English-speaking developers in terms of code comprehension and productivity?	13
1.3.5 What specific usability challenges do Sinhala-speaking developers encounter with the tool's interface and features, and how can these be addressed to enhance user experience and accessibility?	14
Chapter 2 Background	16
2.1 Languages	16
2.1.1 Sinhala Language.....	16
2.1.2 English Language.....	16
2.2 Related Tools and Technologies	16
2.2.1 Java Programming Language.....	16
2.2.2 Natural Language Processing (NLP)	17
2.2.3 Large Language Models (LLMs).....	17
2.2.4 Transformer Model	18
2.2.5 GitHub.....	19
2.2.6 ChatGPT	20
2.2.7 LangChain Framework	21
2.2.8 React Framework	21

Chapter 3 Literature Review	23
3.1 Programming Assistance Tools- Related Research	23
3.2 Translation-Related Research	24
3.3 Git Repository Management with LLMs-Related Research.....	26
3.4 Research Gap	32
Chapter 4 Methodology	38
4.1 Back-end API Development	39
4.1.1 Fast API Integration in Diagrams and Code Generation Handling.....	39
4.1.2 Fast API Integration in Repository Management.....	42
4.2 RAG Architecture	52
4.3 Transformer-Based Sinhala-English Translator.....	53
4.4 Front End Development	58
Chapter 5 Results	68
5.1 To develop a Transformer model to translate Sinhala to English and vice versa	68
5.2 To develop a system that implements a seamless diagram generation and code generation facility for Java programmers who are more comfortable with Sinhala	75
5.3 To enhance repository assistance and integration features within the system, enabling users to effectively query in Sinhala and comprehend code repositories hosted on popular platforms like GitHub	76
5.4 Evaluating Tool Usability, Effectiveness, and Performance	78
5.4.1 User Testing and Quality Assurance Integration	79
Chapter 6 Discussion	87
6.1 Relation to Research Objectives	87
6.1.1 To develop a Transformer model to translate Sinhala to English and vice versa	87
6.1.2 To develop a system that implements a seamless diagram generation and code generation facility for Java programmers who are more comfortable with Sinhala	87
6.1.3 To enhance repository assistance and integration features within the system, enabling users to effectively query in Sinhala and comprehend code repositories hosted on popular platforms like GitHub.....	88
6.1.4 Evaluate Tool Usability, Effectiveness, and Model Performance	88
6.2 Contribution to the Body of Knowledge.....	90
6.3 Novelty.....	91
6.4 Technical Soundness.....	91
6.5 Practical Applications and Potential Impact	92
6.6 Future Research and Development	92
Chapter 7 Conclusion.....	93
Chapter 8 Future Work	95
8.1 Enhance supporting other programming languages.....	95
8.2 Applying to Other Spoken Languages	95

8.3 Applying Localization for Enhanced Usability.....	95
References.....	97
Appendix.....	100
Appendix 1: User Interface of the welcome page in this system.....	100
Appendix 2: User Interface of the Repository Assistance in English.....	101
Appendix 3: User Interface of the initial view of the repository assistance	102
Appendix 4: Initial view of Epoch 1 in transformer model training.	102
Appendix 5: Model Accuracy	103

List of Figures

Figure 1 System diagram of the proposed Sinhala-based programming assistance tool	38
Figure 2 Python code for code generation API.....	40
Figure 3 Python code for mermaid code generation API.....	40
Figure 4 Python code for repository clone API	43
Figure 5 Python code for process of clone and indexing repository	43
Figure 6 Python code for process of clone repository.....	44
Figure 7 Python code for process of loading and indexing repository.....	45
Figure 8 Python code for asking questions about the repository	47
Figure 9 Python code for answering questions using repository data.....	48
Figure 10 Python code for process of preparing prompt template.....	48
Figure 11 Python code for Contextual Setup and Question Formatting	49
Figure 12 Python code for Searching and Answering the Question	50
Figure 13 Python code for Formatting and Document Retrieval	50
Figure 14 Python code for similarity check and identify most similar documents.....	52
Figure 15 Transformer model architecture	54
Figure 16 Illustration of encoders and decoders in a transformer model, demonstrating the process with a Java prompt to check if a number is prime, accompanied by explanatory text in Sinhala.	54
Figure 17 Illustration of the attention mechanism in a Transformer model, emphasizing its ability to capture long-range dependencies and selectively focus on various segments of an input sequence	55
Figure 18 Diagram of a Transformer model, showcasing the progression from input embeddings through multi-head attention, feed-forward networks, and positional encoding, culminating in output probabilities via a softmax function.....	56
Figure 19 User interface displaying a Java code corresponding to a given question in Sinhala.....	59
Figure 20 React code generating Java code and diagrams based on a user's input.....	63
Figure 21 React component integrates Mermaid	63
Figure 22 React component is designed to create a chat interface for interacting with a repository	64
Figure 23 Distribution of words per sentence in English and Sinhala	70
Figure 24 Example for image of Generated diagram corresponding to a given question in Sinhala.....	75
Figure 25 Project Explanation in Repository Assistance System in Sinhala	77
Figure 26 Project Explanation in Repository Assistance System in English.....	77

List of Tables

Table 1 Comparative Analysis of Programming Assistance Tools & Translators for Sinhala and English...	34
Comparative Analysis of Programming Assistance Tools and Translators for Sinhala and English	
Comparison of Research Tools and Methods for Git Repository Management and Large Language Model (LLM) Applications	36
Table 3 Breakdown of sentences across the training, validation and testing datasets	72
Table 4 Examples of Translated Sentences.....	73
Table 5 Comparison of LLM Model Performance	80
Table 6 Usability Testing Summary	86